





مزرعة ترونل بيري

منزل بونسر

محطة الإطفاء

غرفة الحارس لبلودغر

معبّر فرنيبانك

منزل سيفسوند سوامب  
ومرفأ القوارب

محل بروك غروفي

مزرعة يراميل

منزل القسيس

منزل هوبيت

قسم الشرطة

محطة القطار

منزل  
الطبيب ياشي





# وادي الأحلام



منزل تشيبس

محل الإسكافي ويلويانك



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

فندق جولي فول



نهر الأحلام

مخينة آكون



منزل روستي



منزل بريكلس

دار البريد



مخينة  
بريس بيلاك

منزل توينكل



محل توتليس

محل الخياط ثيمبل

## غابة وندي





صاحب هذا الكتاب:

.....



# حكايات من وادي الأحلام منزل السيد روستي الجديد

التأليف: جون بسيانس (بريطانيا)

الترجمة: يه ليانغ ينغ





استيقظ الثعلب رافوس روستي ذات يوم على شيء  
ينقاطر على جبهته.  
طق طق طق...  
"آه، لا!" يصيح رافوس على أخيه الأصغر ردفرس  
الذي ينام في الطابق السفلي للسرير: "السقف تتسرب منه  
مياه المطر."  
"لا يهم." يضحك ردفرس قائلاً، "سريري ناشف جدا!"







قفز رافوس من سريره العلوي وركض ليخبر أمه وأباه، ليجد أنهما كانا يستخدمان القدور والمقالي  
والصحون ويضعانها تحت مياه المطر التي كانت تتسرب من سقف غرفة نومهما. ونفس الشيء كانت  
لغرفة داستي أخته الصغيرة.  
"إذا كانت المياه تتسرب من السقف هكذا فإن هذا السقف لا فائدة له." تقول السيدة روستي.



وفي النهاية تمكن السيد روستي من أن يجد ما  
يكفي من الصحون والمقالي ليستقبل به مياه المطر  
المتقاطرة، وبعد أن تناول إفطاره ذهب إلى عمله في  
محطة القطار، حيث يعمل سائقاً للقطار. فأغلق  
الباب الأمامي خلفه، لكن الباب سقط فجأة!







لقد وقعت هذا اليوم أشياء كثيرة سيئة في منزل  
روستي. لقد سقط السخام من أسفل المدخنة، ولم  
يتمكنوا من فتح النوافذ التي ظلت عالقة، كما أن  
السيدة روستي سقطت على الأرضية التي باتت  
فاسدة. يا إلهي أتمنى أن نحصل على منزل جديد.  
تقول السيدة روستي.





شهدت تلك الليلة عاصفة رعدية رهيبة.  
كان البرق يلوح في السماء والمطر يظل ينهمر بلا انقطاع.







وفي الصباح زادت مياه المطر من منسوب مياه نهر وادي الأحلام، ثم فاض وتدفق إلى الوادي الذي يقع فيه منزل روستي. ارتفعت المياه شيئاً فشيئاً حتى اضطر روستي وعائلته لاعتلاء السقف.





وحيث مر من هنا ساعي البريد بريونكل على درجاته الهوائية، رأى السيد روستي وأسرته عالقين فوق السقف، فأصبح مندهشاً وسقط من فوق دراجته. "لا تقلق يا سيد روستي." يصيح السيد بريونكل، وهو يحاول أن يقف على قدميه، "سوف أذهب إلى محطة الدفاع المدني، وأستدعي السيد ألفونسو والسيد بونسو، وهما يعرفان ماذا يجب أن نعمل."





سرعان ما وصل رجال الإطفاء في مزرعة وادي الأحلام وبدأوا عملية الإنقاذ، فكانوا يقومون بمد السلم الموجود على رأس سيارة الإطفاء فوق مياه الفيضان حتى وصل سقف منزل عائلة روستي.







كان رافوس وردفريس يعتقدان أن الأمر  
جد ممتع، إلى أن فقدتا توازنهما حين كانا  
يتسلقان السلم لوحدهما وسقطا في الماء!



كان القنفذ بريكس يشاهد عملية الإنقاذ، وأدرك أن أسرة روستي لا مكان لديها للسكن، فدعاهم للبقاء معه فترة من الزمن. قام هذا القنفذ اللطيف بإشعال نار دافئة بسرعة، وقدم لكل فرد من عائلة روستي كوباً من الحساء الدافئ.





وبعد قليل سمع روستي ضجة صاخبة خارج منزل القنفذ  
بريكس فتوجه إلى الخارج لمعرفة ماذا يحدث. فوجد السيد  
غروفي وبعض الحيوانات الأخرى يقومون ببناء منزل جديد لعائلته  
بالقرب من الطريق.







فخاض السيد روستي أعمال البناء بسرعة. وكان في انتظاره للإنجاز الكثير من العمل: نشر الخشب وتثبيت المسامير وخلط الأسمنت وبناء الحوائط بالطوب. وكان من حسن حظ روستي وزوجته أن لديهما هذا العدد الكبير من الأصدقاء الأوفياء المستعدين لمساعدتهما.



استغرق بناء المنزل الكثير من الوقت، لكن كان العمل يتقدم كل يوم. علت الجدران وتم وضع السقف.







تم وضع البلاط وتركيب النوافذ  
والأبواب، وأخيرا تم بناء منزل  
روستي الجديد.



وبالطبع لم يكن أثاث المنزل القديم صالحا للاستخدام، لكن أصدقاء السيد روستي قدم كل واحد منهم قطعة من عنده، وجاء النجار تشيبس يحمل الكثير من الطاولات والكراسي والخزائن التي صنعها بنفسه.







وفي تلك الليلة أقام السيد روستي حفلة بمناسبة الانتقال إلى المنزل الجديد لتقديم الشكر لأصدقائه على مساعدتهم الكريمة. وكانت حفلة رائعة، وامتلاً الجو حول منزل روستي الجديد بأصوات الأغاني والضحك والأضواء التي كانت تخرج من النوافذ لتضيء الليل المظلم.



مزرعة ترونل بيري

منزل بونسر

محطة الإطفاء

غرفة الحارس لبلودغر

معبّر فرنيبانك

منزل سيفسوند سوامب  
ومرفأ القوارب

محل بروك غروفي

مزرعة يراميل

منزل القسيس

منزل هوبيت

قسم الشرطة

محطة القطار

منزل  
الطبيب ياشي





# وادي الأحلام



منزل تشيبس

محل الإسكافي ويلويانك



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

نهر الأحلام

فندق جولي فول



مخينة آكون



منزل روستي



منزل بريكلس

دار البريد



مخينة  
بريس بيلاك

منزل توينكل



محل توتليس

محل الخياط ثيمبل

## غابة وندي



# حكايات من وادي الأحلام

الفزاعة التي لا قيمة لها

يوم الرياضة

المزرعة الملخبطة

البحث عن الكنز

المطعم العائم

مسلاة السلاحف

ضياح الطريق

منطاد بروك

مفاجأة عيد الميلاد

منزل السيد روستي الجديد

سطو الفرقة الموسيقية

بايك وفرقة الكاويوي

المنجمة الغامضة

إنقاذ من الغرق

مأدبة منتصف الصيف

الربيع في وادي الأحلام

الصيف في وادي الأحلام

الخريف في وادي الأحلام

الشتاء في وادي الأحلام

رسالة البطة السعيدة



Teeny Baby™

ITEM NO: 979-76

ISBN 978-7-5581-3941-3



9 787558 139413 >

معلومات CIP

منزل السيد روستي الجديد: باللغة العربية / التأليف: جون بساتيس (بريطانيا)، الترجمة: به لباتغ ينغ  
- تشانغ تشون: شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر، 2017.11  
ISBN 978-7-5581-3941-3 (حكايات من وادي الأحلام)  
I. 1. منزل... II. 2. جون... III. 3. قصص الأطفال - قصة صور - بريطانيا - العصر الحديث IV. 4. 1561.85، رقم CIP: 274098 (2017)

الناشر بالصين: شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر

رقم 4646 شارع الشعب بمدينة تشانغ تشون

جميع الحقوق محفوظة لشركة بساتيس البريطانية المحدودة للتصميم (2017)

بموافقة شركة بساتيس البريطانية المحدودة للتصميم مطبوع في الصين

رقم التسجيل لعقد حقوق التأليف والنشر في مصلحة حقوق التأليف والنشر بمقاطعة جيلين: 07-2017-0038